

联 合 国



大 会



安全理事会

Distr.
GENERAL:

A/42/950
S/19832

26 April 1988

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大会
第四十二届会议
议程项目 46
塞浦路斯问题

安全理事会
第四十三年

1988年4月25日

塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，谨提请你及大会和安全理事会全体成员注意土族塞人领导集团最近的非法举动，因为这一举动具有极为严重的影响。

通过提交给你在塞浦路斯和纽约的特别代表的多份抗议书你已了解到，土耳其占领区非法政权于1988年4月15日采取了一项新的分离主义行动，要求希望进入本岛土耳其占领区的人出示护照，由所谓的北塞浦路斯土族共和国在护照上签盖印章。土耳其方面在采取这一新的非法措施的同时，还发表挑衅言论，说“北塞土族共和国”（1983年单方面宣布成立的伪国，由国际社会谴责为无效）是“主权国家”，并且“北塞土族共和国”在“入境口”实施了各种措施。上面这些话是土耳其外交部发言人巴图先生在答复关于登克塔什政权决定在护照上“签盖印章”的问题时说的，并由安卡拉电台于4月20日广播。

这一新的非法举动是一个极为严重的动向，它肆无忌惮地违反了联合国有关塞浦路斯问题的各项决议，更具体地说是违反了安全理事会第541（1983）和第550（1984）号决议。这是对联合国，特别是对安全理事会的挑衅，也是对整个国际

社会的挑衅，因为国际社会曾坚决地谴责了分裂塞浦路斯共和国的企图，并多次重申支持塞浦路斯的独立、主权、领土完整和统一。

土耳其绝对地控制着1974年以来土耳其部队所占塞浦路斯共和国领土上的那个政权，因而对该政权的挑衅和非法行动负有完全的责任，因为正是土耳其政府和土耳其军队要对继续占领塞浦路斯的大片领土、推进分离主义行动和不断侵犯塞浦路斯人民的人权负责。

因此，尽管土耳其外交部发言人说伪国政权是独立于安卡拉而行动的，但这种遁词站不住脚，因为众所周知，安卡拉派驻几千名军队并为改变本岛的人口结构而派进了土耳其移民，一手造成了被占领地区非法状态的延续。

我以我国政府的名义，强烈抗议土耳其方面这一新的严重不法行为，并强调这种行动将带来严重的后果。很明显，这种行动旨在破坏在塞浦路斯和国际上就解决塞浦路斯问题可能建立的有利气氛，并进一步强化和推进土耳其方面的分裂、分离和分割政策。

我诚恳希望你采取一切必要措施来制止和扭转土耳其这一新的非法行动。因为这一非法行动不仅公然违背安全理事会第541(1983)和第550(1984)号决议并向联合国的权威和威望挑战，而且还严重危及你为塞浦路斯问题寻找公正和持久解决办法的努力。

请将本信作为大会第四十二届会议议程项目46的文件和安全理事会的文件分发为荷。

塞浦路斯常驻联合国代表

大使

康斯坦丁·穆舒塔斯(签名)